

Drodzy Goście

Tworząc dla Państwa nową kartę,  
inspirowaliśmy się kuchnią polską oraz włoską.  
Celem jest usatysfakcjonowanie zarówno podniebień  
ceniących tradycyjne dania, jak również tych poszukujących  
nowych smaków na talerzu.

Wyjątkowość tego miejsca można dostrzec o każdej porze roku:

Latem – siedząc w ogrodzie, słuchając śpiewu ptaków  
i szumu fontanny ze źródła.

Zimą – pijąc gorącą herbatę i ogrzewając się przy kominku,

Wiosną – łapiąc coraz cieplejsze promienie słońca.

na ratanowych fotelach na tarasie, gdzie najlepiej smakuje nasza kawa.

Jesienią – gdy pojawią się na nich przytulne kocyki,

aby móc dłużej korzystać z dnia delektując się  
potrawami naszej karty menu.

*Dear Guests,*

*Creating our new menu, we were inspired by Polish and Italian cuisine.*

*Our goal was to satisfy either traditional tastes likewise  
those looking for something new on the plate.*

*The uniqueness of this place is noticeable every season of the year:*

*Summer – while sitting in the garden, listening to birds singing  
and fountain from the spring*

*Winter – while drinking hot tea and warming up by the fireplace*

*Spring – catching first warm rays of sun  
while sipping delightful coffee on our terrace*

*Autumn – wrapped in cosy blankets so you can delight the day longer  
and savour the dishes from our menu*

# MENU SEZONOWE

## Przystawki

### *Appetizers*

FOCACCIA Z OLIWĄ I PARMEZANEM 22,00 zł

*Focaccia with olive oil and parmesan cheese*

PANUOZZO 30,00 zł

WŁOSKA KANAPKA Z PROSCIUTTO CRUDO, PESTO  
BAZYLIOWYM, RUKOLĄ, POMIDOREM, MOZZARELLĄ I OLIWĄ

*Panuzzo*

*Italian sandwich with prosciutto crudo (dried raw ham), basil pesto,  
arugula, tomato, mozzarella cheese and olive oil*

DESKA WŁOSKICH WĘDLIN 52,00 zł

*Selection of italian meats*

## Zupy

### *Soups*

CHŁODNIK Z MŁODYCH BURAKÓW ZE ŚWIEŻYM 28,00 zł

KOPREM I JAJKIEM

*Young beetroot cold soup with boiled egg and fresh dill*

KREM Z WŁOSKICH POMIDORÓW Z BAZYLIĄ I PALUSZKIEM 30,00 zł

Z CIASTA CHLEBOWEGO

*Italian cream of tomato soup with basil and grissini*

# MENU SEZONOWE

## Dania główne

### *Main Courses*

MULE W BIAŁYM WINIE 60,00 zł

*Mussels in white wine*

KURCZAK ZAGRODOWY NA RISOTTO ZE SZPARAGAMI,  
GROSZKIEM I POMIDORKAMI 59,00 zł

*Farm chicken served on a risotto with asparagus,  
green peas and tomatoes*

ŻEBRO WOŁOWE PODANE Z FRYTKAMI  
I CHRZANOWYM COLESLAWEM 75,00 zł

*Beef rib served with French fries and coleslaw salad with horseradish*

PIERŚ Z KACZKI W SOSIE WIŚNIOWYM PODANA  
Z MAŚLANymi KOPYTKAMI I SEZONOWYMI WARZYWAMI 76,00 zł

*Duck breast with cherry sauce, buttered potato noodles  
and seasonal vegetables*

RAVIOLI ZE SZPARAGAMI I KREMOWYM MASCARPONE  
W EMULSJI Z BIAŁEGO WINA 45,00 zł

*Ravioli with asparagus and creamy mascarpone cheese  
in a white wine emulsion*

# MENU SEZONOWE

## Napoje

### *Beverages*

ESPRESSO TONIC	20,00 zł
<i>Szot espresso/ Indian tonic/ lód</i>	
<i>Espresso/Indian tonic/ice</i>	
ESPRESSO ORANGE	24,00 zł
<i>Szot espresso/ sok ze świeżo wyciskanych pomarańczy/ lód</i>	
<i>Espresso/ freshly squeezed orange juice/ice</i>	
AFFOGATO	24,00 zł
<i>Szot espresso/ gałka lodów waniliowych</i>	
<i>Espresso/ vanilla ice cream</i>	
ICE LATTE	20,00 zł
<i>Szot espresso/ mleko/ lód/ syrop do wyboru wanilia lub karmel</i>	
<i>Espresso/milk/ice/vanilla or caramel syrup</i>	
ICE AMERICANO	14,00 zł
<i>Szot espresso/ woda/lód</i>	
<i>Espresso/water/ice</i>	
ORZEŹWIAJĄCA LEMONIADA OGÓRKOWA	14,00 zł
<i> Ogórek/ cytryna/ syrop cukrowy/ woda gazowana/lód</i>	
<i>Cucumber/lemon/sugar syrup/sparkling water/ice</i>	

---

## PRZYSTAWKI

### *Appetizers*

TATAR WOŁOWY Z WIEJSKIM ŻÓŁTKIEM  
I KOSZYKIEM ŚWIEŻEGO PIECZYWA 60,00 zł  
*Beef tartare with country egg yolk and a basket of fresh bread*

---

## ZUPY

### *Soups*

ROSÓŁ Z DOMOWYM MAKARONEM I NUTĄ LUBCZYKU 26,00 zł  
*Broth with homemade noodles and a hint of lovage*

ŻUREK Z JAJEM GOTOWANY NA LEŚNYCH GRZYBACH  
PODANY W CHLEBIE 34,00 zł  
*Sour rye soup with egg, cooked with forest mushrooms and served in bread*

---

## SALAТЫ

### *Salad*

SALAТKA Z GRILLOWANYM KURCZAKIEM,  
LUB KREWETKAMI, WARZYWAMI SEZONOWYMI,  
PRAŻONYMI MIGDAŁAMI ORAZ DIPEM  
MIODOWO-MUSZTARDOWYM 48,00/62,00 zł

*Salad with grilled chicken or shrimp, seasonal vegetables,  
toasted almonds, and honey-mustard dip*

---

## DANIA GŁÓWNE

### *Main Courses*

SCHABOWY SMAŻONY NA SMALCU W TOWARZYSTWIE  
POLSKIEGO ZIEMNIAKA Z KOPREM I KAPUSTĄ ZASMAŻANĄ  
Z WĘDZONYM BOCZKIEM 54,00 zł

*Pork chop fried in lard, served with Polish potatoes with dill  
and braised cabbage with smoked bacon*

PSTRĄG Z PATELNI PODANY W MIGDAŁACH Z FRYTKAMI  
I SURÓWKĄ Z KISZONEJ KAPUSTY 72,00 zł

*Fried trout served with roasted almonds, fries, and sauerkraut salad*

---

## PASTA

### *Pasta*

SPAGHETTI AGLIO, OLIO E PEPERONCINO 28,00 zł

*Spaghetti aglio, olio e peperoncino*

STROZZAPRETI Z KURCZAKIEM I KURKAMI  
W SOSIE TYMIANKOWYM 46,00 zł

*Strozzapreti with chicken and chanterelle mushrooms in thyme sauce*

TAGLIOLINI Z ATRAMENTEM Z KAŁAMARNICY  
Z MARYNOWANYMI W CZOSNKU I CHILI  
KREWETKAMI I POMIDORKAMI CHERRY 58,00 zł

*Squid ink tagliolini with garlic and chili marinated shrimps and cherry tomatoes*

---

## PIZZA

### *Pizza*

<b>MARGHERITA</b> <i>sos pomidorowy / mozzarella Fior di Latte</i> <i>tomato sauce / mozzarella Fior di Latte</i>	40,00 zł
<b>CAPRICCIOSA</b> <i>sos pomidorowy / mozzarella Fior di Latte / pieczarki / szynka</i> <i>tomato sauce / mozzarella Fior di Latte / mushrooms / ham</i>	46,00 zł
<b>PEPPERONI</b> <i>sos pomidorowy / mozzarella Fior di Latte / pepperoni</i> <i>jalapeno / czerwona cebula</i> <i>tomato sauce / mozzarella Fior di Latte / pepperoni / jalapeno / red onion</i>	46,00 zł
<b>PARMA</b> <i>sos pomidorowy / mozzarella Fior di Latte / prosciutto crudo</i> <i>pomidorki koktajlowe / rukola / parmezan</i> <i>tomato sauce / mozzarella Fior di Latte / ripening ham / cherry tomatoes</i> <i>arugula / parmesan</i>	46,00 zł
<b>PANCETTA</b> <i>sos pomidorowy / mozzarella Fior di Latte / pancetta / salami /</i> <i>czerwona cebula</i> <i>tomato sauce / mozzarella Fior di Latte / pancetta / salami /</i> <i>red onion</i>	46,00 zł
<b>Z KREWETKAMI</b> <i>sos pomidorowy / mozzarella Fior di Latte / krewetki /</i> <i>dziki brokuł / czerwona cebula</i> <i>tomato sauce / mozzarella Fior di Latte / shrimps / broccoli /</i> <i>red onion</i>	56,00 zł

---

## DESERY

### *Desserts*

SZARLOTKA JAK W DOMU... NA CIEPŁO, Z LODAMI WANILIOWYMI I BITĄ ŚMIETANĄ <i>Apple pie like at home... warm, with vanilla ice cream and whipped cream</i>	30,00 zł
BEZA W STYLU WŁOSKIM Z KREMEM KARMELOWYM ORAZ ŚWIEŻYMI OWOCAMI <i>Italian-style meringue with fluffy caramel cream and fresh fruits</i>	30,00 zł
DESER DNIA <i>Dessert of the day</i>	30,00 zł
LODY RZEMIEŚLNICZE Z OWOCAMI I BITĄ ŚMIETANĄ <i>Artisan ice-cream with fruits and whipped cream</i>	30,00 zł

---

## KAWA

### *Coffee*

ESPRESSO	12,00 zł
DOUBLE ESPRESSO	16,00 zł
CZARNA	14,00 zł
AMERICANO	14,00 zł
FLAT WHITE	18,00 zł
CAPPUCCINO	16,00 zł
LATTE	18,00 zł
LATTE SMAKOWE KARMEŁ/WANILIA	20,00 zł
IRISH COFFEE	24,00 zł

---

## HERBATA

### *Tea*

CEYLON GOLD	16,00 zł
ASSAM HIMALAYA	16,00 zł
EARL GREY BLUE	16,00 zł
ROOIBOS SUNRISE THEINE-FREE	16,00 zł
GUN POWDER GREEN	16,00 zł
GREEN JASMINE	16,00 zł
PEPPERMINT GREEN	16,00 zł
WHITE PEARL OF FUJIAN	16,00 zł
APPLE MINT	16,00 zł
FOREST FRUITS	16,00 zł
STRAWBERRY / BLUEBERRY	16,00 zł
RASPBERRY PEAR	16,00 zł

---

## NAPOJE ZIMNE

### *Cold beverages*

Pepsi / Mirinda / 7Up / Pepsi zero / Schweppes / Lipton Ice Tea	0,2 l	10,00 zł
Woda Mineralna Riverenci	0,5 l	9,00 zł
<i>Mineral water</i>		
Woda mineralna Krystaliczne Źródło	0,3 l	8,00 zł
<i>Mineral water</i>		
Sok jabłkowy/pomarańczowy cz. porzeczka/pomidor	0,2 l	10,00 zł
<i>Juices: apple, orange, black currant, tomato</i>		
Lemoniada	0,3 l	14,00 zł
Red Bull	0,25 l	18,00 zł

---

## PIWO BECZKOWE

TYSKIE GRONIE 5,2 %	0,3l 14,00 zł	0,5 l	16,00 zł
---------------------	---------------	-------	----------

## PIWO BUTELKOWE

PIWO REGIONALNE		0,5 l	20,00 zł
PILSNER URQUELL		0,5 l	20,00 zł
KSIĄŻĘCE ZŁOTE PSZENICZNE		0,5 l	18,00 zł
KSIĄŻĘCE CZERWONY LAGER		0,5 l	18,00 zł
KSIĄŻĘCE CIEMNE ŁAGODNE		0,5 l	18,00 zł
KSIĄŻĘCE IPA		0,5 l	18,00 zł
LECH PREMIUM		0,5 l	16,00 zł
TYSKIE GRONIE		0,4 l	16,00 zł
HARDMADE EXOTIC KUMKWAT		0,5 l	16,00 zł

## PIWO BEZALKOHOLOWE

LECH FREE LAGER		0,3 l	12,00 zł
LECH FREE LIMONKA Z MIĘTĄ		0,3 l	12,00 zł
KSIĄŻĘCE ZŁOTE PSZENICZNE		0,5 l	18,00 zł
KOZEL		0,5 l	18,00 zł
TYSKIE		0,5 l	16,00 zł

---

## WÓDKA

*Vodka*

OSTOYA	40 ml 18,00 zł	0,7 l	280,00 zł
FINLANDIA	40 ml 16,00 zł	0,5 l	180,00 zł
STUMBRAS	40 ml 16,00 zł	0,5 l	180,00 zł
WYBOROWA	40 ml 14,00 zł	0,5 l	150,00 zł
ŻUBRÓWKA	40 ml 14,00 zł	0,5 l	150,00 zł

---

## DRINKI

### *Drinks*

<b>COSMOPOLITAN</b>	30,00 zł
<i>wódka Finlandia Lime / sok z limonki / Triple Sec / sok żurawinowy</i> <i>Finland Lime / lime juice / Triple Sec / cranberry juice</i>	
<b>SEX ON THE BEACH</b>	30,00 zł
<i>wódka Wyborowa / Archers / sok żurawinowy /</i> <i>sok pomarańczowy/ Grenadyna</i> <i>Wyborowa vodka / Archers / cranberry juice / orange juice / Grenadyna</i>	
<b>MOJITO HAVANA</b>	36,00 zł
<i>rum Havana / mięta / limonka / cukier trzcinowy / woda gazowana</i> <i>Havana rum / mint / lime / cane sugar / sparkling water</i>	
<b>APEROL SPRITZ</b>	36,00 zł
<i>Prosecco / Aperol / woda gazowana / pomarańcza</i> <i>Prosecco / Aperol / sparkling water / orange</i>	
<b>LONG ISLAND</b>	40,00 zł
<i>wódka Wyborowa / rum Havana / Triple Sec / Beefeater Gin /</i> <i>tequila Silver Olmeca / sok z limonki / Pepsi</i> <i>Wyborowa vodka / rum Havana / Triple Sec / Beefeater Gin /</i> <i>tequila Silver Olmeca / lime juice / Pepsi</i>	
<b>JOHN COLLIN'S</b>	30,00 zł
<i>Beefeater Gin / sok z cytryny / syrop cukrowy / woda gazowana</i> <i>Beefeater Gin / lemon juice / sugar syrup / sparkling water</i>	
<b>HUGO</b>	36,00 zł
<i>Prosecco / syrop z kwiatu czarnego bzu/ mięta / limonka / pomarańcza</i> <i>Prosecco / elderflower syrup / mint / lime / orange</i>	
<b>WHISKY SOUR</b>	38,00 zł
<i>whiskey Jack Daniel's / sok z limonki / syrop cukrowy / biało / angostura</i> <i>Jack Daniel's whiskey / lime juice / sugar syrup / egg white / Angostura</i>	
<b>PORNSTAR MARTINI</b>	38,00 zł
<i>wódka Wyborowa / Prosecco / Passoa / mus z marakui /</i> <i>sok z limonki / syrop cukrowy / syrop waniliowy</i> <i>Wyborowa vodka / Prosecco / Passoa / passion fruit mousse / lime juice /</i> <i>sugar syrup / vanilla syrup</i>	

---

## BRANDY & COGNAC

HENNESSY V.S.	40 ml	40,00 zł	0,7 l	600,00 zł
HENNESSY X.O.	40 ml	110,00 zł	0,7 l	1500,00 zł
MARTELL V.S.O.P	40 ml	40,00 zł	0,7 l	600,00 zł
METAXA 12*	40 ml	30,00 zł	0,7 l	450,00 zł
COURVOISIER VSOP	40 ml	40,00 zł	0,7 l	600,00 zł

---

## WHISKY

JOHNNIE WALKER BLACK LABEL	40 ml	24,00 zł	0,7 l	370,00 zł
JACK DANIELS	40 ml	22,00 zł	0,7 l	340,00 zł
JACK DANIELS SINGLE BARREL	40 ml	40,00 zł	0,7 l	620,00 zł
BALLANTINES	40 ml	18,00 zł	0,7 l	280,00 zł
JAMESON	40 ml	18,00 zł	0,7 l	280,00 zł
CHIVAS 12 YO	40 ml	24,00 zł	0,7 l	370,00 zł
GLENFIDDICH 12 YO	40 ml	33,00 zł	0,7 l	510,00 zł
MACALLAN 12 YO	40 ml	55,00 zł	0,7 l	820,00 zł
OCTOMORE 5 YO	40 ml	110,00 zł	0,7 l	1500,00 zł
ABERLOUR 12 YO	40 ml	40,00 zł	0,7 l	620,00 zł
GLENLIVET 12 YO	40 ml	36,00 zł	0,7 l	580,00 zł

---

## BURBON

JIM BEAM	40 ml	18,00 zł	0,7 l	280,00 zł
WOODFORD RESERVE	40 ml	35,00 zł	0,7 l	520,00 zł

---

## RUM

DON PAPA BAROKO	40 ml	35,00 zł	0,7 l	570,00 zł
MALIBU	40 ml	19,00 zł	0,7 l	300,00 zł
HAVANA CLUB ANEJO	40 ml	18,00 zł	0,7 l	280,00 zł
HAVANA CLUB ESPECIAL	40 ml	24,00 zł	0,7 l	370,00 zł
BUMBU THE ORIGINAL	40 ml	30,00 zł	0,7 l	450,00 zł

---

## WERMUT

MARTINI	100 ml	17,00 zł		
---------	--------	----------	--	--

---

## GIN

BOMBAY	40 ml	20,00 zł	0,7 l	320,00 zł
HENDRICK'S	40 ml	28,00 zł	0,7 l	420,00 zł
MALFY	40 ml	18,00 zł	0,7 l	300,00 zł
BEEFEATER	40 ml	16,00 zł	0,7 l	230,00 zł

---

## TEQUILA

TEQUILA OLMECA SILVER	40 ml	22,00 zł	0,7 l	340,00 zł
TEQUILA OLMECA GOLD	40 ml	22,00 zł	0,7 l	340,00 zł

---

## LIKIER

CYTRYNÓWKA ŚWIĘTOKRZYSKA	40 ml	22,00 zł		
BAILEY'S	40 ml	18,00 zł		
BOLS LIKIER	40 ml	18,00 zł		
JAGERMEISTER	40 ml	19,00 zł		
APEROL	40 ml	20,00 zł		
CAMPARI	40 ml	18,00 zł		
KAHLUA	40 ml	16,00 zł		
PASSOA	40 ml	12,00 zł		
AMARETTO	40 ml	12,00 zł		